



# JBL BAR STUDIO



 DOLBY AUDIO™

 **HDMI**™  
HIGH DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

 **Bluetooth**®

**BEDIENUNGSANLEITUNG**

## INHALTSVERZEICHNIS

<b>1. EINFÜHRUNG</b>	3	<b>9. PRODUKTSPEZIFIKATIONEN</b>	7
		ALLGEMEINES	7
<b>2. VERPACKUNGSIHALT</b>	3	EINGÄNGE UND AUSGÄNGE	7
		BLUETOOTH-SPEZIFIKATIONEN	7
<b>3. AUFSTELLEN DER SOUNDBAR</b>	3	PRODUKTABMESSUNGEN UND GEWICHT	7
AUFSTELLEN DER SOUNDBAR AUF EINEM TISCH	3		
WANDMONTAGE DER SOUNDBAR	3	<b>10. FEHLERBEHEBUNG</b>	8
		SYSTEM	8
<b>4. ANSCHLIESSEN DER SOUNDBAR</b>	4	SOUND	8
ANSCHLIESSEN DER SOUNDBAR AN DAS FERNSEHGERÄT	4	BLUETOOTH	8
ANSCHLIESSEN DER SOUNDBAR AN ANDERE GERÄTE	4	FERNBEDIENUNG	8
EINSCHALTEN DER SOUNDBAR-ANLAGE	4		
<b>5. VERWENDUNG DES SOUNDBAR-SYSTEMS</b>	4		
STEUERUNG	4		
VERWENDUNG VON BLUETOOTH MIT DER SOUNDBAR	5		
VERWENDUNG EINES USB-GERÄTS	5		
<b>6. SOUND-EINSTELLUNG</b>	6		
VOR DEM START	6		
ANPASSEN DER LAUTSTÄRKE	6		
AUSWAHL VON KLANGEFFEKTEN	6		
<b>7. STEUERUNG ÜBER DEINE TV-FERNBEDIENUNG</b>	6		
FÜR DIE MEISTEN FERNSEHGERÄTE VON SAMSUNG, LG, SONY UND VIZIO	6		
FÜR ALLE ANDEREN FERNSEHGERÄTE	7		
<b>8. SYSTEM</b>	7		
1. AUTOM. STANDBY-MODUS	7		
2. AUTOM. AUFWACHFUNKTION	7		
3. ZURÜCKSETZEN AUF WERKSEINSTELLUNGEN	7		
4. SOFTWARE-UPDATE	7		

# 1. EINLEITUNG

Vielen Dank für die Wahl der JBL Bar Studio. Die JBL Bar Studio wurde für ein außergewöhnliches Klangerlebnis deines Home-Entertainmentsystems entwickelt. Bitte nimm dir ein paar Minuten Zeit, um dieses Handbuch mit der Produktbeschreibung und den Schritt-für-Schritt-Anweisungen für die Einrichtung und die Inbetriebnahme zu lesen.

**KONTAKTSEITE:** Falls du Fragen zur JBL Bar Studio, ihrer Inbetriebnahme oder Bedienung haben solltest, wende dich bitte an deinen Fachhändler oder HiFi-Spezialisten, oder besuche unsere Website unter: [www.jbl.com](http://www.jbl.com).

## 2. VERPACKUNGSIHALT

Soundbar



Fernbedienung

Batteriegröße für Fernbedienung: CR2025



x1

Netzadapter  
(1200 mm)



x1

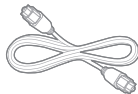
Netzkabel\*  
(1500 mm)



x1

\*Netzkabeltyp und Anzahl variiert nach Region

Optisches Kabel  
(1200 mm)



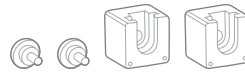
x1

AUX-Kabel  
(1200 mm)



x1

Wandmontagehalterungen



x1

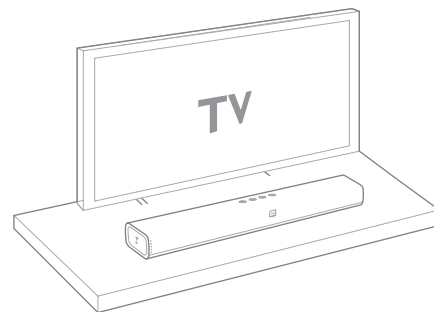
Produktinformationen und Anleitung für die Wandmontage



x1

## 3. AUFSTELLEN DER SOUNDBAR

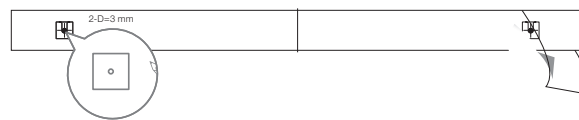
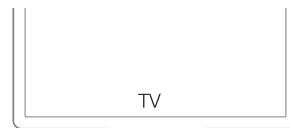
### 3a. Aufstellen der Soundbar auf einem Tisch



### 3b. Wandmontage der Soundbar

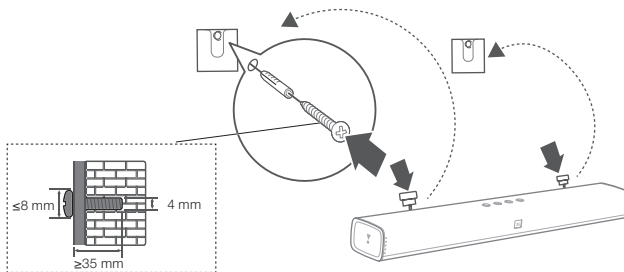
Klebe die Montageschablone mit Klebeband an die Wand. Drücke mit einer Stiftspitze ein Loch durch die Mitte jedes Montagelochs, um die Position für die Wandhalterung zu markieren, und entferne anschließend die Schablone.

x1



Schraube die Wandhalterung an der markierten Position fest. Befestige die Gewindemontaggestange auf der Rückseite der Soundbar und hänge die Soundbar an die Wand.

x1



x1

## 4. ANSCHLIESSEN DER SOUNDBAR

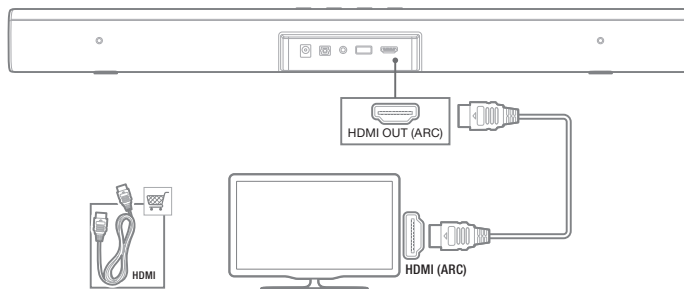
In diesem Abschnitt wird der Anschluss der Soundbar an ein Fernsehgerät und andere Geräte sowie die Einrichtung des gesamten Systems erklärt.

### Anschließen an das Fernsehgerät

Schließe die Soundbar an ein Fernsehgerät an. Über die Soundbar kann der Ton von TV-Sendungen wiedergegeben werden.

#### Anschließen des Fernsehgeräts über HDMI (ARC)

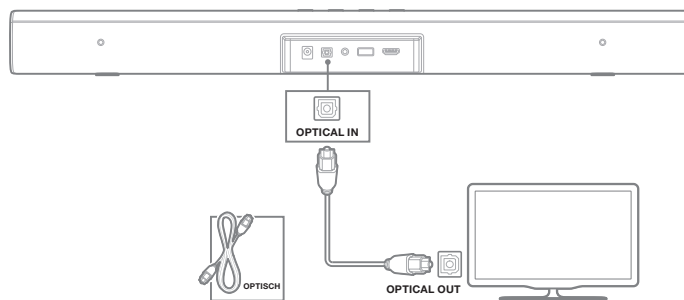
Eine HDMI-Verbindung unterstützt digitale Tonwiedergabe und ist die beste Option für eine Verbindung mit der Soundbar. Wenn das Fernsehgerät HDMI ARC unterstützt, kannst du den Ton des Fernsehgeräts über die Soundbar mit einem einzigen HDMI-Kabel wiedergeben.



**Hinweis:** Überprüfe, ob die HDMI-CEC-Funktion an deinem Fernsehgerät eingeschaltet ist.

#### Anschließen an das Fernsehgerät über eine optische Verbindung

Eine optische Verbindung unterstützt ebenfalls die digitale Tonwiedergabe und ist eine gute Alternative zu einer HDMI-Audioverbindung.

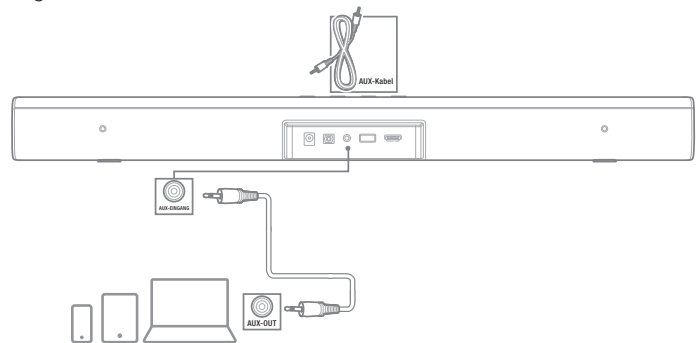


**Hinweis:** Überprüfe, ob die Toneinstellungen des Fernsehgeräts „externe Lautsprecher“ unterstützen und deaktiviere die eingebauten TV-Lautsprecher.

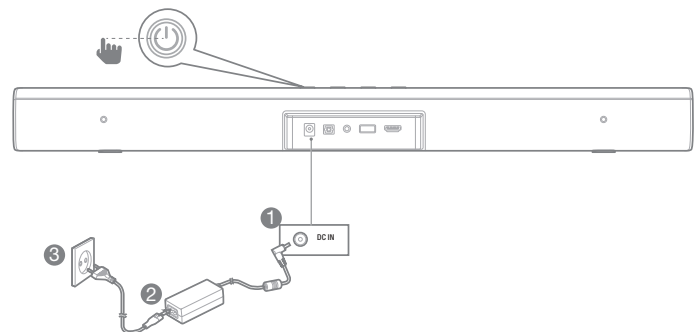
### Anschließen an andere Geräte

#### Anschließen von Geräten über analoge Audiokabel

Verbinde den Anschluss AUX-EINGANG (3,5-mm-Klinke) der Soundbar über ein Analogkabel mit den AUX-OUT/3,5-mm-Anschlüssen an deinen tragbaren Geräten.



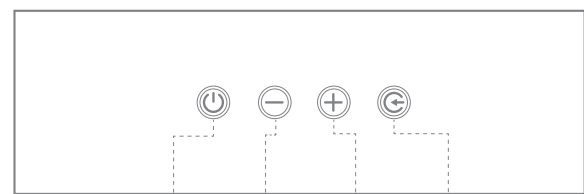
### Einschalten der Soundbar-Anlage



## 5. VERWENDUNG DES SOUNDBAR-SYSTEMS

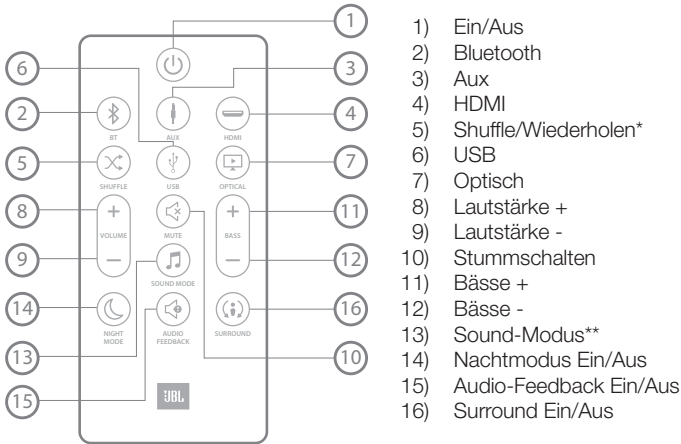
### 1. Steuerung

#### a. Verwendung der oberen Bedienelemente



Ein/Aus    Lautstärke    Lautstärke    Quelle  
reduzieren    erhöhen

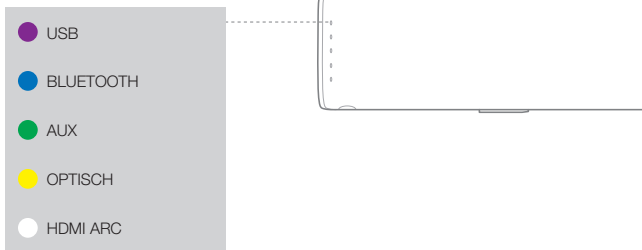
### b. Verwendung der Fernbedienung



- 1) Ein/Aus
- 2) Bluetooth
- 3) Aux
- 4) HDMI
- 5) Shuffle/Wiederholen\*
- 6) USB
- 7) Optisch
- 8) Lautstärke +
- 9) Lautstärke -
- 10) Stummschalten
- 11) Bässe +
- 12) Bässe -
- 13) Sound-Modus\*\*
- 14) Nachtmodus Ein/Aus
- 15) Audio-Feedback Ein/Aus
- 16) Surround Ein/Aus

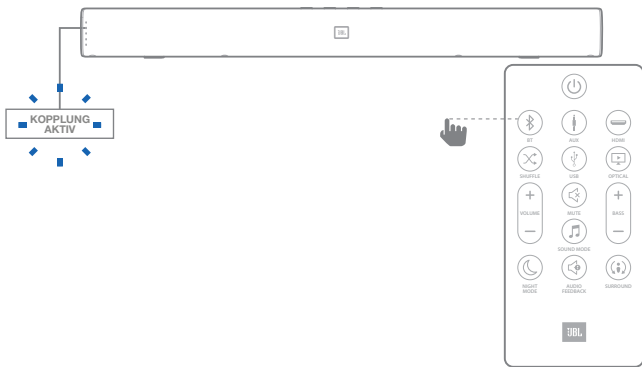
\* Nur für USB-Wiedergabe; Umschalten zwischen Shuffle / Alle wiederholen / Eines wiederholen / Aus  
 \*\* Wechselt zwischen den Sound-Modi Standard / Film / Musik / Sprache / Sport

### c. Anzeigeverhalten der Quell-LED

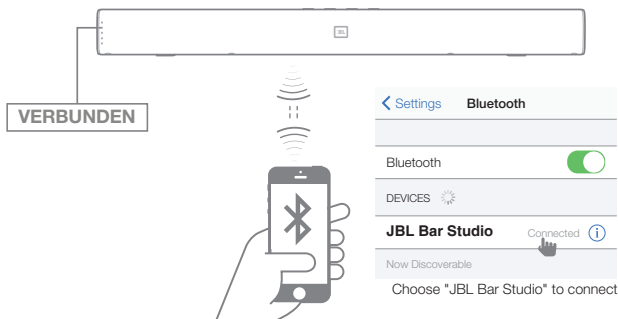


## 2. Verwendung von Bluetooth mit der Soundbar

- a) Drücke die Bluetooth-Taste auf der Fernbedienung, um die Bluetooth-Quellen aufzurufen.



- b) Wähle zum Koppeln mit der Soundbar „JBL Bar Studio“. Schritte: Einstellungen -> Bluetooth -> JBL Bar Studio



**Anmerkung:** Halte die Bluetooth-Taste auf der Fernbedienung 3 Sekunden lang gedrückt, wenn ein anderes Mobilgerät gekoppelt werden soll

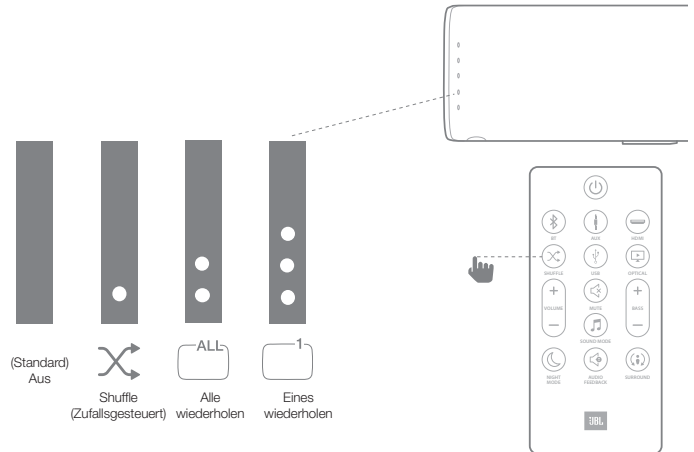
## 3. Verwendung eines USB-Geräts

Musikdateien, die sich auf USB-Speichergeräten befinden, werden über die Soundbar wiedergegeben.

1. Schließe auf der Rückseite der Soundbar ein USB 2.0-Gerät an.
2. Drücke die „USB“-Taste auf der Fernbedienung. Wenn ein USB-Gerät erkannt wird, startet die Musikwiedergabe automatisch.

### Shuffle (Zufallsgesteuert)

Drücke die „SHUFFLE“-Taste zum Umschalten zwischen Shuffle/Alle wiederholen/Eines wiederholen/Aus



### Beachte vor dem Anschließen eines USB-Geräts folgendes:

- Die Wiedergabereihenfolge folgt der tatsächlichen Reihenfolge der Dateien auf dem USB-Gerät.
- Diese Soundbar kann nur Datei- oder Ordernamen anzeigen, die Zahlen und englische Buchstaben enthalten. Andere Sprachen und Symbole werden evtl. nicht unterstützt.
- Entferne das USB-Gerät nicht während der Übertragung von Dateien.
- DRM-geschützte Musikdateien (MP3, WMA) von kommerziellen Websites können nicht wiedergegeben werden.

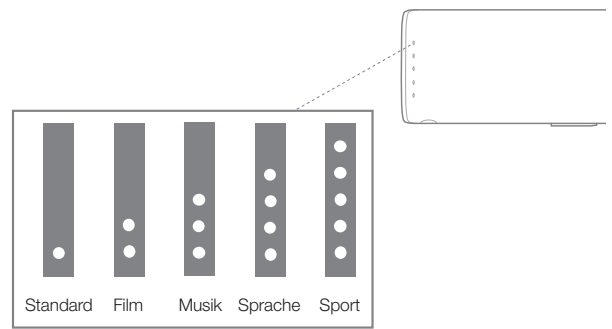
### Kompatible USB-Geräte

- MP3-Player: MP3-Flash-Player.
- USB-Flash-Laufwerke: Geräte, die USB 2.0 unterstützen.
- Einige USB-Geräte werden möglicherweise nicht unterstützt.

### Anforderungen an USB-Geräte

- Geräte, die eine zusätzliche Programminstallation über einen Computer erfordern, werden nicht unterstützt.
- Entferne das USB-Gerät nicht während der Übertragung von Dateien.
- Bei USB-Geräten mit großer Speicherkapazität dauert es möglicherweise mehrere Minuten, bis sie fertig durchsucht sind. Die Soundbar unterstützt keine USB-Geräte mit 2000 Dateien oder mehr.
- Der USB-Port der Soundbar darf nicht mit einem Computer verbunden werden. Die Soundbar kann auch nicht als Speicher verwendet werden.
- exFAT- und NTFS-Dateisysteme werden von diesem Gerät nicht unterstützt. (FAT16/FAT32-Systeme sind verfügbar.)

- Folgende Geräte werden möglicherweise von der Soundbar nicht erkannt.
  - Externe Festplatten
  - Kartenleser
  - Gesperrte Geräte
  - USB-Hardwaregeräte
  - USB-Hub
  - Bei Verwendung von USB-Verlängerungskabel
  - iPhone/iPod/iPad
  - Android-Geräte



## 6. SOUND-EINSTELLUNG

Dieser Abschnitt hilft dir bei der Auswahl der idealen Soundeinstellung für deine Videos oder deine Musik.

### Vor dem Start

- Stelle die erforderlichen Verbindungen gemäß dem Benutzerhandbuch her.
- Wechsle an der Soundbar zur entsprechenden Quelle für andere Geräte.

### Anpassen der Lautstärke

- Drücke die Tasten VOLUME +/-, um die Lautstärke zu erhöhen oder zu verringern.
- Drücke zum Stummschalten auf die MUTE-Taste.
- Drücke zum Beenden der Stummschaltung erneut auf die MUTE-Taste, oder drücke die Tasten VOLUME +/-

### Auswahl von Soundeffekten

#### 1. Surround-Sound-Modus

- Genieße ein unvergleichlich intensives Audioerlebnis mit dem JBL Surround Sound.
- Drücke die SURROUND-Taste, um den Surround-Modus ein- bzw. auszuschalten.

LED-Verhalten	
Surround Ein	Die LED blinkt 2 Mal weiß und leuchtet dann 5 Sekunden lang konstant weiß.
Surround Aus	Die LED blinkt 2 Mal weiß

- Ein: Genieße ein beeindruckendes Surround-Hörerlebnis.
- Aus: 2-Kanal-Stereoton. Ideal für die Wiedergabe von Musik.

#### 2. Bässe

- Drücke die Taste BASS+/-, um den Pegel der Bässe zu ändern.

#### 3. Sound-Modus

- Wähle die vordefinierten Sound-Modi entsprechend deinen Videos oder deiner Musik.
- Drücke die SOUND MODE-Taste, um einen Sound-Modus auszuwählen.
- Wähle den Modus STANDARD, wenn du den ursprünglichen Sound genießen möchtest.
- Wähle abhängig von den Inhalten, die du hören möchtest, den Modus MOVIE (Film), MUSIC (Musik), VOICE (Sprache), SPORT (Sport).

#### 4. Nacht-Modus

- Für einen ruhigeren Hörerlebnis wird im Nacht-Modus die Lautstärke lauter Töne bei der Audiowiedergabe gesenkt.
- Der Nacht-Modus ist nur bei Dolby Digital-Soundtracks verfügbar.
- Drücke die NIGHT MODE-Taste, um den Nacht-Modus ein- bzw. auszuschalten.

LED-Verhalten	
Nacht-Modus Ein	Die LED blinkt 2 Mal weiß und leuchtet dann 5 Sekunden lang konstant weiß.
Nachtmodus Aus	Die LED blinkt 2 Mal weiß

#### 5. Audio Feedback

Mit Audio Feedback erklingen bei bestimmten Funktionen Signaltöne. Wenn Audio Feedback aktiviert ist, hörst du bei bestimmten Aktionen an der JBL Bar Studio Signaltöne:

- Bluetooth-Kopplungsmodus aufrufen
- Bluetooth-Gerät ist verbunden
- Maximale Lautstärke erreicht
- Surround-Modus Ein/Aus

LED-Verhalten	
Audio Feedback Ein	Die LED blinkt 2 Mal weiß und leuchtet dann 5 Sekunden lang konstant weiß.
Audio-Feedback Aus	Die LED blinkt 2 Mal weiß

Halte die SOUND-Taste 5 Sekunden gedrückt, um die standardmäßigen Toneinstellungen wiederherzustellen.

## 7. STEUERUNG MIT DEINER TV-FERNBEDIENUNG

Verwende deine eigene TV-Fernbedienung für die Steuerung der Soundbar

### 7a. Für die meisten Fernsehgeräte von Samsung, LG, Sony und Vizio\*

Die Soundbar reagiert automatisch auf die Fernbedienung des Fernsehgeräts. Steuerbare Funktionen sind die Einstellung der Lautstärke und die Stummschaltung. Halte die SHUFFLE-Taste der Soundbar-Fernbedienung gedrückt, wenn diese Funktion deaktiviert werden soll.



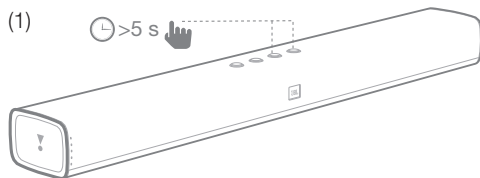
\* Folge bei nicht-kompatiblen TV-Modellen bitte der Beschreibung in Abschnitt 7b und programmiere die IR-Fernbedienung entsprechend

#### Hinweis:

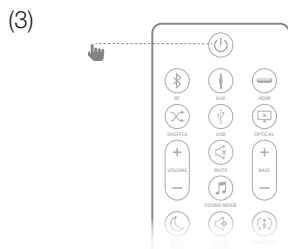
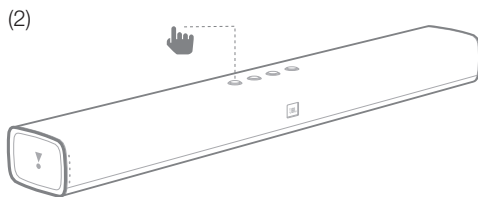
- Überprüfe, ob die Audioausgabe des Fernsehgeräts auf „Externe Lautsprecher“ eingestellt ist.
- Abhängig von der Fernbedienung funktioniert diese Funktion evtl. nicht korrekt.
- Diese Funktion funktioniert bei der Magic-Fernbedienung von LG-Fernsehgeräten nicht.
- Diese Funktion funktioniert evtl. nicht ordnungsgemäß, wenn HDMI-CEC eingeschaltet ist.
- Einige Fernbedienungen funktionieren evtl. nicht, wenn du wiederholt die Lautstärke-Taste drückst.
- Falls die Fernbedienung deines Fernsehers nicht unterstützt wird, folge Abschnitt 7b und führe die IR-Programmierung der Fernbedienung durch.

## 7b. Bei allen anderen Fernsehgeräten muss die Programmierung der IR-Fernbedienung manuell durchgeführt werden

Programmiere bitte die Soundbar mit den folgenden Schritten, damit sie sich mit der Fernbedienung deines Fernsehgeräts steuern lässt. Halte zunächst die Tasten VOLUME+ und SOURCE gedrückt, um den Programmiermodus zu starten.



Drücke die POWER (EIN-/AUS)-Taste an der Soundbar und die EIN-/AUS-Taste auf der Fernbedienung des Fernsehgeräts.



Folge dem gleichen Verfahren für die Tasten VOLUME- und VOLUME+. Drücke zum Stummschalten die beiden Tasten VOLUME+ und VOLUME- an der Soundbar und drücken anschließend die Taste MUTE auf der

Fernbedienung des Fernsehgeräts. Halte die Tasten VOLUME+ und SOURCE an der Soundbar 5 Sekunden lang erneut gedrückt. Jetzt reagiert deine Soundbar auf die Fernbedienung deines Fernsehgeräts\*.

\*Abhängig vom TV-Modell reagiert die Soundbar evtl. nicht auf die TV-Fernbedienung.

## 8. SYSTEM

### 1. Autom. Standby-Modus

Diese Soundbar wechselt automatisch nach 10 Minuten ohne Betätigung und ohne Audio/Video-Wiedergabe über ein verbundenes Gerät in den Standby-Modus.

### 2. Autom. Aufwachfunktion

Die Soundbar hat eine Signalerkennung, die das Gerät automatisch einschalten kann, wenn sie ein Audiosignal vom letzten erkannten Eingang erkennt, z. B. eine AUX-, optische, Bluetooth- oder HDMI-Quelle.

\* Abhängig vom TV-Modell oder den Quellgeräten können manche Geräte evtl. die Soundbar nicht automatisch aufwecken.

### 3. Zurücksetzen auf Werkseinstellungen

- Setzt diese Soundbar auf die ab Werk programmierten Standardeinstellungen zurück.
- Halte in jedem SOURCE-Modus die Tasten VOLUME-, Volume+ und SOURCE auf dem oberen Bedienfeld der Soundbar gedrückt.

### 4. Software-Update

JBL bietet ggf. Updates für die Firmware des Soundbar-Systems. Falls ein Update angeboten wird, kannst du die Firmware aktualisieren, indem du ein USB-Gerät, auf dem die aktualisierte Firmware gespeichert ist, an den USB-Port der Soundbar anschließt. Bitte besuche [www.JBL.com](http://www.JBL.com) oder wende dich an das JBL Callcenter, um weitere Informationen zum Herunterladen von Updates zu erhalten.

## 9. PRODUKTSPEZIFIKATIONEN

### Allgemein

- Stromversorgung : 19 V DC, 2,0 A
- Gesamtleistung : 30 W
- Energieverbrauch im Standby-Modus : <0,5 W
- Schallgebergröße der Soundbar : 2 x 2" Tieftöner, 2 x 1,5" Hochtöner
- Maximaler Schalldruckpegel : 90 dB
- Frequenzgang : 60 Hz – 20 KHz
- Betriebstemperatur : 0°C – 45°C

### Ein- und Ausgänge

- HDMI-Videoausgang (mit ARC (Audio Return Channel)) : 1
- HDMI HDCP-Version : 1.4
- Audioeingänge : 1 x analog, 1 x optisch, Bluetooth, USB

### Bluetooth-Abschnitt:

- Bluetooth-Version : 4.2
- Bluetooth-Frequenzbereich : 2402 MHz – 2480 MHz
- Max. Übertragungsleistung : 9 dbm (EIRP)
- Modulationstyp : GFSK,  $\pi/4$  DQPSK, 8DPSK

### Produktabmessungen und Gewicht

- Soundbar-Abmessungen (L x B x H) : 614 x 58 x 86 mm
- Soundbar-Gewicht : 1,4 kg
- Verpackungsabmessungen (L x B x H) : 852 x 126 x 146 mm
- Verpackungsgewicht (brutto) : 2,76 kg



**Hinweis:** Die JBL Bar Studio kann nur eine Abtastrate von <=96K Audio unterstützen, aber keine Audioinhalte über 96K. Wenn Audioinhalte über >96K wiedergegeben werden, tritt ein gewisses Rauschen auf,

## 10. FEHLERBEHEBUNG

Falls bei der Verwendung dieses Geräts Probleme auftreten, prüfe die folgenden Punkte, bevor du den Service anforderst.

### System

Der Lautsprecher schaltet sich nicht ein

- Prüfe, ob das Netzkabel korrekt in die Netzsteckdose und die Soundbar eingesteckt ist.

### Sound

#### Kein Ton aus der Soundbar.

- Stelle sicher, dass die Soundbar nicht stummgeschaltet ist.
- Wähle auf der Fernbedienung die richtige Audioeingangsquelle.
- Schließe das Audiokabel von der Soundbar an das Fernsehgerät oder andere Geräte an.
- Setze deine Soundbar auf die Werkseinstellungen zurück, indem du die Tasten VOLUME-, VOLUME+ und SOURCE auf dem oberen Soundbar-Bedienfeld drückst.

#### Der Ton klingt nach Änderung der Sundeinstellung seltsam

- Setze die Toneinstellungen zurück, indem du die SOUND-Taste auf der Fernbedienung für 5 Sekunden gedrückt hältst.

#### Verzerrter Ton oder Echo.

- alls du den Ton des Fernsehgeräts über die Soundbar wiedergibst, vergewissere dich, dass das Fernsehgerät nicht stummgeschaltet ist.

## Bluetooth

### Ein Quellgerät kann keine Verbindung mit der Soundbar herstellen.

- Die Bluetooth-Funktion des Quellgeräts wurde nicht aktiviert. Lies im Benutzerhandbuch des Quellgeräts nach, wie die Funktion aktiviert werden kann.
- Die Soundbar ist bereits mit einem anderen Bluetooth-fähigen Gerät verbunden. Halte die Bluetooth-Taste auf deiner Fernbedienung gedrückt, um die Verbindung zum verbundenen Quellgerät zu trennen, und versuche es dann erneut.
- Starte dein Bluetooth-Gerät neu und versuche, es erneut mit der Soundbar zu koppeln.

### Die Qualität der Audiowiedergabe von einem verbundenen Bluetooth-Gerät ist schlecht.

- Der Bluetooth-Empfang ist schlecht. Positioniere das Quellgerät näher an der Soundbar oder entferne alle Hindernisse zwischen dem Quellgerät und der Soundbar.


### Das verbundene Bluetooth-Gerät wird konstant verbunden und wieder getrennt.

- Der Bluetooth-Empfang ist schlecht. Positioniere das Quellgerät näher an der Soundbar oder entferne alle Hindernisse zwischen dem Bluetooth-Gerät und der Soundbar.
- Bei manchen Bluetooth-Geräten wird die Bluetooth-Verbindung automatisch ausgeschaltet, um Energie zu sparen. Dies ist kein Zeichen für eine Fehlfunktion der Soundbar.

## Fernbedienung

### Die Fernbedienung funktioniert nicht.

- Prüfe, ob die Batterien leer sind und ersetze sie ggf. durch neue Batterien.
- Falls der Abstand zwischen der Fernbedienung und dem Gerät zu groß ist, positioniere sie näher an der Soundbar.

Торговая марка	: JBL
Назначение товара	: Активная акустическая система
Изготовитель	: Харман Интернешнл Индастриз Инкорпорейтед, США, 06901 Коннектикут, г.Стэмфорд, Атлантик Стрит 400, офис 1500
Страна происхождения	: Китай
Импортер в Россию	: ООО «ХАРМАН РУС СиАйЭс», Россия, 127018, г.Москва, ул. Двинцев, д.12, к 1
Гарантийный период	: 1 год
Информация о сервисных центрах	: <a href="http://www.harman.com/ru">www.harman.com/ru</a> тел. +7-800-700-0467
Срок службы	: 5 лет
Товар сертифицирован	: 
Дата производства	: Дата изготовления устройства определяется по двум буквенным обозначениям из второй группы символов серийного номера изделия, следующих после разделительного знака «-». Кодировка соответствует порядку букв латинского алфавита, начиная с января 2010 года: 000000-MY0000000, где «М» - месяц производства (А - январь, В - февраль, С - март и т.д.) и «Y» - год производства (А - 2010, В - 2011, С - 2012 и т.д.).



HARMAN International Industries, Incorporated  
8500 Balboa Boulevard, Northridge, CA 91329  
USA  
[www.jbl.com](http://www.jbl.com)

© 2017 HARMAN International Industries, Incorporated. Alle Rechte vorbehalten. JBL ist eine Marke von HARMAN International Industries, Incorporated, eingetragen in den Vereinigten Staaten und/oder anderen Ländern. Merkmale, Spezifikationen und Design können ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Die Bluetooth®-Wortmarke und die Logos sind eingetragene Warenzeichen und im Besitz von Bluetooth SIG, Inc. und jegliche Verwendung dieser Marken durch HARMAN International Industries, Incorporated, erfolgt unter Lizenz. Alle anderen Marken und Markennamen sind Eigentum ihrer jeweiligen Besitzer. Die Begriffe HDMI, das HDMI-Logo und High-Definition Multimedia Interface sind Marken oder eingetragene Marken der HDMI Licensing LLC in den Vereinigten Staaten und anderen Ländern. Dolby, Dolby Audio, Pro Logic und das Doppel-D-Symbol sind Marken von Dolby Laboratories.

TR04281\_A